

跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育途径探究

石慧

湖北水利水电职业技术学院, 湖北 武汉 430070

DOI: 10.61369/VDE.2025040027

摘要 : 在全球化进程不断加快、跨文化交流不断增强的时代背景下, 高职英语教育与中华优秀传统文化的融合具有重要的意义。基于此, 本文对中华优秀传统文化融入高职英语教育的现状、跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育途径的重要性和策略进行了深入的探究, 旨在更好地增强学生对中华优秀传统文化的认同感和自豪感, 培养出更多具有国际视野的复合型人才。

关键词 : 跨文化; 中华优秀传统文化; 高职英语

An Investigation on the Ways of Integrating Excellent Traditional Chinese Culture into English Education in Higher Vocational Colleges from a Cross-Cultural Perspective

Shi Hui

Hubei Water Conservancy & Hydropower Polytechnic, Wuhan, Hubei 430070

Abstract : In an era of accelerating globalization and increasing cross-cultural exchanges, integrating excellent traditional Chinese culture into higher vocational English education is of great significance. This paper explores the current status of integrating excellent traditional Chinese culture into higher vocational English education, as well as the importance and strategies for doing so from a cross-cultural perspective. The aim is to enhance students' recognition and pride in excellent traditional Chinese culture and to cultivate more versatile talents with an international perspective.

Keywords : cross culture; excellent traditional Chinese culture; English in higher vocational colleges

引言

中华优秀传统文化是中华民族在5000多年文明发展中孕育和传承的精华, 是中华民族的和魂, 也是坚定文化自信的基础。在全球化背景下, 深厚的文化根基是我们站在世界文化激荡中站稳脚跟的坚固支撑, 必须进一步坚定文化自信, 大力传承和弘扬中华优秀传统文化。中华优秀传统文化既是中国特色社会主义文化建设的重要资源, 又可作为国内外文化交流中增强民族文化认同感的关键法宝。将中华优秀传统文化融入英语教学, 能够显著增强学生文化自信, 充分发挥英语语言作为文化载体的作用, 进一步激发英语教学的育人功能和价值。英语教育工作者应将文化平等理念融入教学目标, 推动教学内容、模式和实践环节的改革, 从而更好地实现中华优秀传统文化在英语教学中的价值引领目标。由此可见英语与中华优秀传统文化结合的重要策略, 所以, 高职院校应该更好地将两者进行融合, 这样才能够更好地促进学生的全面发展。

一、中华优秀传统文化融入高职英语教育的现状

(一) 高职英语教师文化素养的不均衡性

部分教师虽然拥有深厚的英语专业知识与教学技能, 但是对中华优秀传统文化的了解程度较低, 使他们在教学中难以将传统文化与英语教学更好地进行融合, 从而出现两者融合深度不足的情况。而另一部分教师虽然对传统文化有一定的了解, 但是英语教学能力相对薄弱, 难以精准地向学生讲述两者之间融合的内

容。高职院校这两个部分的教师, 不仅难以将中华优秀传统文化融入高职英语教育的过程中, 还会使学生理解不到位, 出现讨厌学习英语的情况, 更会影响学生对传统文化英文表达理解程度, 从而限制了传统文化在英语教学中的有效传播。

(二) 高职英语教材内容的片面性

大多数的英语教材多以西方文化为背景为主, 侧重于讲解西方的生活方式、价值观和习俗等, 对中国传统文化的介绍和涉及相对较少。虽然有的英语教材当中也有少部分内容涉及传统文化

知识,但是也较少,缺少一定的深度,使教师不能够很好地进行讲解。由于教材的片面性将会导致学生在学习过程中,接触到的西方文化信息过多,而对中国传统文化的英文表达和相关知识了解不足,从而使思想观念出现一定的问题。

(三) 高职英语课堂教学的局限性

由于课堂时间有限,所以教师往往更注重英语语言知识和技能的传授,难以有足够时间深入讲解传统文化知识。同时,教师的教学方法较为传统,多以讲授为主,导致学生参与度不高,缺乏互动性和趣味性,难以激发学生对传统文化融入英语学习的兴趣。课堂教学资源相对匮乏,缺乏与传统文化相关的多媒体资料、实物展示等,使得教学内容不够生动形象,学生难以直观感受传统文化的魅力。上述的这些问题将会限制传统文化在英语课堂中的传播,使学生不能够全面地了解中华传统文化和英语融合的内容。

二、跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育途径的重要性

(一) 助力学生文化素养提升

在跨文化视角下,将中华优秀传统文化融入高职英语教育,是学生提升文化素养的重要途径。在全球化背景下,学生需要在了解本民族文化的基础上来培养跨文化交流能力。高职院校的英语教师可通过英语课堂来将其与传统文化进行融合,这不仅能够使學生深入学习中国传统文化的丰富内涵,如诗词歌赋中的意境、传统礼仪中的规范等内容,还会拓宽学生的知识面,让他们从不同角度理解文化,增强对多元文化的感知力。例如:学生用英语解读唐诗,既能体会诗歌的美妙,又能对比中西诗歌文化的差异,从而提升文化鉴赏力和理解力,培养全面、立体的文化素养,更好地适应跨文化交流的需求。

(二) 增强学生文化自信与民族认同感

部分学生在接触西方文化的过程中,可能对本国文化产生疏离感。教师为了更好地将传统文化融入英语教学中,让学生看到中华文化的独特魅力和深厚底蕴,可通过中国历史故事、介绍传统技艺的方式,来培养学生的民族自豪感。这种自豪感会转化为文化自信,让他们在跨文化交流中更加坚定地传播中华文化。

三、跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育策略

(一) 以教师为突破点,加强师资建设

高职院校的主要任务是立德树人,教师工作的主要任务是教书育人。高职英语教师不仅需要学生能够运用英语进行交流,还需要学生树立正确的价值观念,只有这样才能更好地引导学生更好地发展。英语教师不仅在中华优秀传统文化与英语教学的融合中发挥着重要的作用,也在学生的受益情况当中发挥着重要的作用。因此,高职院校应该将教师能力的提升情况放在首要的位置,只有这样才能使教师更好地将英语教育与中华优秀传统文

化进行融合,实现知识传授与价值引领的有机统一,推动高职英语教学高质量发展。

一方面,高职院校可通过建立线上平台的方式,使英语教师可以随时随地进行学习,这不仅会使教师针对自己不理解的问题与其他教师进行沟通和交流,还能够在学习中华优秀传统文化之后,学习课程思政的教学内容,以此在本专业的基础上加强对传统文化这一思政文化的了解程度,从而在教学的过程当中更好地进行融合。另一方面,高职院校可通过邀请专业的中国传统文化和思政教师进入学校的方式来对高职英语教师进行讲解,这不仅能够使教师具备高职英语与传统文化融合的策略,还能够更好地使教师学会不同的方式方法。除此之外,随着信息化的不断发展,高职院校应该将教师的培养重点放在培养教师使用信息化教学的能力方面,以此来更好地使教师学会整合各种网络上的资料内容的同时,还能够通过不同的平台宣传中华优秀传统文化知识,这样才能够使学生更好地进行学习。例如:教师可在学习完信息技术能力之后将传统文化元素融入英语教学资源库当中的同时并对比东西方的文化差异,以此来更好地传播中华优秀传统文化,培养学生的民族自豪感。高职英语教师只有更加的明确自己教学的意义,才能够更好地在日常的生活当中对自己有一个明确的要求,这样才能够潜移默化地影响学生;高职英语教师只有明确自己的责任能够在课下的时候更好地阅读,以此来更好地提升自身的文化素养;高职院校英语教师只有跟上时代的发展步伐,才能够将最新的国家发展政策性文件,融合到学生的教学当中,以此来更好地对学生进行教育,传播中华优秀传统文化。

(二) 以英语教材为切入点,挖掘并融入中华优秀传统文化因素

现如今,高职英语教材的中华文化知识内容较少,这就需要学校和教师共同寻找英语当中的中华优秀传统文化资源,并从教材的角度出发,教学内容和主题两个方面进行融入的同时调查本校学生的发展规律和发展情况,这样才能够更好地在符合学生发展的基础上对学生进行教育,更好地促进学生的全面发展。

首先,教师应该对教材有一个全面地了解,这样才能够更好地知道里面所蕴含的中华传统文化元素。高职英语教材有多元性的特点,其中不仅有本国的传统文化也有国外的一些内容,教师可通过将其进行对比的方式,来让学生更好地了解本民族的文化。以教材中节日的内容为例,该内容是全球都有的,所以,教师在讲解的过程当中可在讲解西方万圣节、感恩节的起源、习俗等方面,让学生去寻找关于中国节日当中的历史故事和节日背后的文化意蕴,这样不仅能够更好地将中华优秀传统文化融入英语的教学当中,还能够丰富课堂的教学形式,让学生以跨文化的视角理解中西方的文化。其次,教师应该从每个单元的主题当中来挖掘中华优秀传统文化。例子1:教师在职业在对单元的主题内容进行整合之后,将“职业与社会”“职业与个人”“职业与环境”三个层面,把教材文章划分为社会责任、文化交流、职业精神、生态环境和职场环境等不同的模块内容,并让学生利用课下的时间自己寻找古代中华文化当中的职业与现代当中的不同,以及还有哪些方面是相同,并在课堂上进行讲解,以此来更好地提高学

生的资源整合能力。例子2：教师在讲解中国传统建筑的单元时候，可能重点介绍西方哥特式建筑、巴洛克建筑的特点、风格和代表建筑，但是这时候也可以让学生列举中国的建筑内容，并让学生自主挖掘其中的不同点，进行对比，以此来更好地了解中西方建筑文化的差异，并在最后引出天人合一、等级有序、家族观念等德育内涵，这样不仅能够使学生明白中国传统建筑不仅是一种物质的存在，还是中华优秀传统文化的载体，从而深化学生对中华优秀传统文化的理解。由此可见，教师需要以英语教材为基础来寻找中华优秀传统文化的同时，并找到能够融入的点，只有这样才能够使英语和中华优秀传统文化更好地进行融合，从而使学生更好地领悟中华优秀传统文化当中蕴含的内涵，并运用到实际的生活场景当中，促进自身的全面发展。

（三）以课外延伸为补充，提高学生用英语输出中华文化的能力

高职英语教师对于传统文化的讲解，不应该只是在教材当中进行融入，还应该延伸到课外的实践场景当中，只有这样才能够使两者相辅相成，使学生在不知不觉当中一直接触中华优秀传统文化，更好地践行中华优秀传统文化。高职院校主要可以从建立文化网络平台、举办文化活动以及营造校园文化三个方面进行展开。

随着信息技术的飞速发展，慕课、微课、翻转课堂等教学手

段的不断出现。高职院校为了更好地满足社会发展的需要可在对学生调查的基础上，也就是了解学生的发展情况的基础上建立属于本校的文化网络平台。其中，平台当中的英语模块当中不仅应该有本校英语与传统文化融合的内容，还应该有其他院校其他教师的融入方式，这可以使学生更好地选择适合自己的资料内容；平台当中的英语模块还应该有一个网络的交流平台，使学生可以抒发自己的见解，提出自己的疑问，使平台更好地进行优化升级；平台当中的英语模块，还应该有学生分享的模块，以此来让学生将自己认为较好的英语和中华文化融合的内容上传到其中，从而使更多的学生可以了解到相关的知识内容。高职院校通过这样的教学方式，不仅能够为学生提供学习传统文化的热情，还能够突破时空的限制，让学生可以通过多元的方式来接触到中华优秀传统文化当中的内容。

四、结束语

本研究通过深入的探索与实践，不仅提出了一些融合的策略，还为高职英语的教学方式和教学方法注入了一些新的活力，更为中华优秀文化的传播找到了一条新的发展道路。高职院校在未来的教学当中应该根据国家的政策性文件进行人才的培养，这样才能够使培养出来的人才更加的符合社会的发展需要。

参考文献

- [1] 王飞. 中华传统文化融入高职英语教学探究 [J]. 大视野, 2020(4):4.
- [2] 肖蕾. 中华优秀传统文化教育融入高职英语教学的探究 [J]. 北京政法职业学院学报, 2024, (02):120-127.
- [3] 王丽君. 文化自信视域下中华优秀传统文化融入高职英语教学的实践策略研究 [J]. 教师, 2024, (07):51-53.
- [4] 范俊玲. 信息化时代高职英语教学中传统文化元素的融入路径 [J]. 信息系统工程, 2023, (11):173-176.
- [5] 王恩清. 高职院校《中华优秀传统文化》课程践行思政教育的途径探索 [J]. 中国民族博览, 2021(11):3.D0I:10.3969/j.issn.1007-4198.2021.11.046.
- [6] 王志凤. 跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育途径探究 [J]. 安徽商贸职业技术学院学报, 2023, 22(2):77-80.
- [7] 于才年, 崔晓倩. 高职旅游英语教学中传统文化融入的有效途径探究 [J]. 中小企业管理与科技, 2015(29):2.D0I:CNKI:SUN:ZQGZ.0.2015-10-128.
- [8] 林静. 跨文化视角下中华优秀传统文化融入高职英语教育途径探究 [J]. 东方娱乐周刊, 2024(4):0148-0150.
- [9] 李伟容. 课程思政融入高职英语教学的实践探究 [J]. 延安职业技术学院学报, 2023, 37(1):14-18.
- [10] 谭航航. 新时代下思政教育与高职英语教学相结合的途径探究 [J]. 长江丛刊, 2023.D0I:10.3969/j.issn.2095-7483.2023.09.083.